



St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142

MARCH 26, 2023

5thSUNDAY OF LENT



Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

TEMPORARY OFFICE HOURS

HORARIO TEMPORAL

DE LA OFICINA

Monday — Friday
Lunes — Viernes

11:00AM — 5:00PM

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Victor Mojica

SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily Mass/Misa Diario en Ingles: 9:00am
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm in English
Sunday in English:

8:00am & 9:30am

Domingo en Español:
11:00am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS
Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo
Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)
Martes, 5:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every Second Tuesday of the month: 9:00am
Every Second Sunday of the month: 3:00pm
Cada Segundo Martes del Mes: 9:00am
Cada Segundo Domingo del Mes: 3:00pm
(Inglés)

CONFESIONS/CONFESIONES

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm
By Appointment /Por Cita
Call/Llame: 323-255-6142

BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES DURANTE MISAS FIN DE SEMANA

Saturdays & Sundays

Call Church Office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la Oficina para Información.

WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS

Please call the Church Office six months
in advance.

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

Out of the depths I cry to You, O Lord; Lord hear my voice — Psalm 130:1



5th SUNDAY OF LENT ~ The centerpiece for the Lenten Journey for our Catechumens (the Elect) is experienced on the 3rd thru 5th Sundays of Lent. The probing Gospels related to the Woman at the Well, the healing of the man born blind and now the Raising of Lazarus from the dead invite us to appreciate many things in our faith. We are led to the Easter Baptismal Waters to find the 'life' that Jesus speaks of – welling up within us and giving Eternal Life ("if you knew the Gift of God, He would have given you Living Water"). We are given the example of blindness that leads to seeing, and seeing that is really blind; ultimately, Jesus is offering us the Gift of Real Vision ("Do you believe in the Son of Man? You have seen Him"). But now in the story of the Raising of Lazarus we understand that as Jesus draws closer to His Own Death, it is really all about Giving Life – being raised up ("This illness is not to end in death, but is for the Glory of God)! In the scrutinizing of their lives, the Elect seek to drive out evil and its influence from their lives, and through the laying on of hands to receive the Spirit of God and God's protective love so that they will be ready, open, alert, receptive, to Grace upon Grace at the Paschal Celebrations. The Vigil of Easter is the celebration of light, water, salvation, new life, spirit, grace – rebirth! This night is their night – it is our night! This night tells the whole story of salvation and invites us into an appreciation of who we are and who we have become in Christ Jesus – '*the one who has been raised up!*' All that has happened to us and for us is also for the Glory of God to be revealed. But it is not just life and new life that we receive; it is also freedom from the power of enslaving sin and death. It is also to be freed from the many things/powers that bind us, that 'tie us up' and restrict us from being the grace filled and free people of God. Jesus' command is the ultimate command of liberation: "*Untie them and let them go (free)!*" ~ *Do we experience Grace freeing us from the enslavement to sin? How? When? Where?*

Father Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"What we plant in the soil of contemplation, we shall reap in the harvest of action". — Meister Eckhart

Desde el abismo de mis pecados clamo a tí; — Salmo 130(129):1



QUINTO DOMINGO DE CUARESMA ~ La Pieza Central para el Camino Cuaresmal de nuestros Elegidos se experimenta del Tercero hasta el Quinto Domingo de Cuaresma, en la Celebración de los Escrutinios. Los Evangelios relacionados con la Mujer en el Pozo, la sanación del Ciego de Nacimiento y ahora la Resurrección de Lázaro de entre los muertos, nos invitan a apreciar muchas cosas de nuestra fe. Somos guiados hacia las Aguas Bautismales de Pascua para encontrar la

'Vida' de la cual habla Jesús, que brota dentro de nosotros y que nos da la Vida Eterna ("Si conocieras el Don de Dios, y quien es que te pide de beber, tú le pedirías a Él y te daría agua viva"). Se nos ha dado el ejemplo de la ceguera que lleva a ver, y la vista que es totalmente ciega. En última instancia, Jesús nos ofrece el Don de la Visión Verdadera ("¿Crees tú en el Hijo del Hombre? Tú lo has visto"). Pero ahora, en la Historia de la Resurrección de Lázaro, vemos que al acercarse Jesús a su Propia Muerte se enfoca en Dar la Vida; en Resucitar ("Esta enfermedad no acabará en la muerte, sino que servirá para la Gloria de Dios")! Al escudriñar sus vidas, los Elegidos buscan expulsar el mal y su influencia de sus vidas, y a través de la imposición de las manos para recibir el Espíritu de Dios y el Amor Protector de Dios para que puedan estar preparados, abiertos, alertas, y receptivos, a la Gracia por medio de la Gracia durante las Celebraciones Pascuales. La Vigilia Pascual es la Celebración de la Luz, del Agua, de la Salvación, de la Nueva Vida, el Espíritu, la Gracia y el Renacimiento! Esta noche es su noche; es nuestra noche! Esta noche cuenta toda la Historia de la Salvación y nos invita a una apreciación de lo que somos y en que nos hemos convertido por Cristo Jesús – 'El que ha sido Resucitado! Todo lo que ha sucedido para nosotros y por nosotros y para la Gloria de Dios que será revelada. Pero no es sólo la vida; la Nueva Vida que recibimos, es también liberarnos del poder de la esclavitud del pecado y la muerte. De liberarnos de las muchas cosas y poderes que nos atan, que 'Que nos amarran' y nos impiden ser el Pueblo Libre de Dios colmado de su Gracia al cual hemos sido invitados a llegar a ser. El Mandamiento de Jesús es la orden final de la liberación: "*Desátalo para que pueda andar (libre)!*" ~ ¿Experimentamos la Gracia Liberadora de la Esclavitud del Pecado? ¿Cómo? ¿Cuando? ¿Dónde?

Padre Perry Leiker, Párroco

Cita de la Semana:

"Lo que plantemos en la tierra de la contemplación, lo cosecharemos en la cosecha de la acción". — Meister Eckhart

READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Gospel at the Procession with Palms — Jesus' entry into Jerusalem (Matthew 21:1-11). **First Reading** — In spite of my sufferings I am not disgraced. I am not put to shame (Isaiah 50:4-7). **Psalm** — My God, my God, why have you abandoned me? (Psalm 22). **Second Reading** — Christ emptied himself, and God filled this emptiness with exaltation (Philippians 2:6-11). **Gospel** — The account of Christ's passion according to Matthew (Matthew 26:14 — 27:66 [27:11-54]). — **Evangelio para la procesión de las palmas** — ¡Bendito el que viene en nombre del Señor! (Lucas 19:28-40). **Primera lectura** — A pesar de mi sufrimientos no quedaré confundido. No me siento avergonzado (Isaías 50:4-7). **Salmo** — Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado? (Salmo 22 [21]). **Segunda lectura** — Jesús se despojó totalmente y Dios lo llenó de exaltación (Filipenses 2:6-11). **Evangelio** — El recuento de la pasión de Cristo según san Mateo (Mateo 26:14 — 27:66). **Liturgical Color/Color Litúrgico** — Red/Rojo

Visit our FACEBOOK page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection fm the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> Also check out usccb.org — the Bishop's of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of the year. Also check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>

Dear Parishioners / Estimados Feligreses:

During this time, the Church has urged us to make the Journey to Holy Week and Easter. By prayer, penance and works of charity, we seek to be ready to celebrate the Saving Mysteries of our Redemption in the Passion, Death and Resurrection of Jesus. Please join our Parish Family for the Special Liturgies by which we will enter into these Mysteries and experience the great love of God for us.

Durante este tiempo, por medio de la oración, penitencia, y obras de caridad, la Iglesia nos exhorta a celebrar los Misterios de Salvación de nuestra redención en la Pasión, Muerte y Resurrección de Jesús. Les invitamos a unirse a nuestra Familia Parroquial para las Liturgias Especiales con las que entraremos a estos Misterios y podremos experimentar el gran amor de Dios por nosotros.

Sincerely in Christ / Sinceramente en Cristo,
Rev./Padre Perry Leiker, Pastor/Párroco

M A S S I Z E R O D	03/27: 9:00am — Salvador Luna — In Thanksgiving †Robert F. Moscato 03/28: 9:00am — Eva Perlas — Birthday †Rev. Gerald McSorley 03/29: 7:00pm — †Cerelita Sarian 03/30: 9:00am — †Glory Joyce Morelos, & †Leoncio Quindiagan, Jr. 03/31: 9:00am — †Felipe Perlas 04/01: 5:00pm — Craig & Arlene Bugoslawski — Anniversary 04/02: 8:00am — †Cerelita Sarian & †Glory Joyce Morelos 9:30am — †Nelia J. Doreza 11:00am — †Josever Mariano, †Raul Borja, Y †Noel Hernandez 12:30pm — Carmen Gonzalez — Salud	INTENCIÓN DE MISAS
--	--	---------------------------

Christian Giving

© J.S. Paluch Co., Inc.

**SUNDAY COLLECTION
COLECTA DOMINICAL**

**THANKS FOR YOUR GENEROSITY!
GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!**

**3/19/23: Envelope/Sobres: \$2,826
Plate/Efectivo: \$2,140
TOTAL: \$4,966**

HELP NEEDED / NECESITAMOS AYUDA

Please join St. Bernard Volunteers in the Church by spending some time in the cleaning and decorating of the Church for Holy Week Services. Thank You for

Únase en la Iglesia al grupo de Voluntarios de la Parroquia San Bernardo para limpiar y decorar la Iglesia para los Servicios de Semana Santa.

HOLY WEEK & EASTER SCHEDULE 2023

(Horario de Semana Santa y de Pascua)

PALM SUNDAY (Domingo de Ramos) April 2, (2 de Abril)

Distribution of Blessed Palms at all Masses

Distribución de Palmas benditas en todas las Misa

Vigil Mass/ (English)	5:00p.m.
Sunday Masses (English)	8:00am & 9:30a.m.
Misa Dominical (Español)	11:00a.m. y 12:30p.m.

†

MONDAY (Lunes) Chrism Mass/Misa Crismal

Our Lady of the Angles Cathedral/Catedral de Nuestra Señora de Los Angeles . . . 7:00p.m.

MONDAY & TUESDAY (English Mass)

LUNES Y MARTES (Misa en Inglés) 9:00a.m.

WEDNESDAY (Miércoles)

Mass in English /Misa en Inglés 7:00p.m.

CONFESIONS/CONFESIONES — 5:00.P.M. to 7:00P.M.

MONDAY, April 3, TUESDAY, April 4, & WEDNESDAY, April 5

LUNES, 3 de Abril, MARTES, 4 de Abril, Y MIÉRCOLES, 5 de Abril

†

HOLY THURSDAY (Jueves Santo)

Mass of the Lord's Supper/Misa de la Cena del Señor (bilingual/bilingüe) . . . 7:00p.m.

GOOD FRIDAY — Stations of the Cross 2:00p.m.

Solemn Liturgy of the Lord's Passion and Death with Holy Communion . . . 3:00p.m.

VIERNES SANTO

Via Crucis 5:00p.m.

Liturgia Solemne y Distribución de la Santa Comunión 6:00p.m.

HOLY SATURDAY (Sábado de Gloria)

Easter Vigil Mass (Misa de Vigilia Pascual — Bilingual/Bilingüe) 8:00p.m.

THERE WILL BE NO MASS ON THURSDAY OR FRIDAY OF HOLY WEEK

NO HABRÁ MISA LOS JUEVES Y VIERNES DE SEMANA SANTA

NO CONFESSIONS HERE AFTER WEDNESDAY OF HOLY WEEK

NO HABRÁ CONFESIONES AQUÍ DESPUES DEL MIÉRCOLES DE SEMANA SANTA

†

Thursday, Friday, Saturday are the three most Sacred Days of the year called the Holy Triduum. Days of quiet reflection and prayer for everyone including the Priests.

Jueves, Viernes, Sábado Santo son los días más Sagrados del año llamado Triduo Santo; días de reflexión y oración para todos incluyendo los Sacerdotes.

†

EASTER SUNDAY: APRIL 9 — DOMINGO DE PASCUA: 9 DE ABRIL

**ENGLISH MASSES 8:00A.M. & 9:30A.M.
11:00A.M. Y 12:30P.M. MISAS EN ESPAÑOL**



...with a little dash of humor:

"It's amazing how fast later comes when you buy now".

... una pizca de humor:

"Es increíble lo rápido que llega el más tarde cuando compras ahora". — Milton Berle

Rite of Christian Initiation for Adults

Any **ADULT** who has not been baptized, is invited to join the '**RCIA Journey Of Faith**' to prepare to receive their Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist. Tuesdays, at the Pastoral Center at 5:30p.m. You may also join if you are 18 years or older and are Baptized but need **both** Confirmation and Eucharist.

Rito de Iniciación Cristiana para Adultos

Los 'ADULTOS' que no hayan sido bautizados, pueden formar parte de **RICA**. Por medio de esta '**Jornada de Fe**' se podrán preparar para recibir los Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Eucaristía, y Confirmación todos los Martes en el Centro Pastoral a las 5:30p.m. También invitamos a las personas mayores de 18 años que estén bautizadas pero que necesitan la Confirmación y la Primera Comunión; ambos Sacramentos.

**For more Information please call Call:
Para más información favor de llamar al:**

(323) 256-6242 or, (323) 255-6142 — Ext. 107

SEÑOR FISH

Join '**SEÑOR FISH**' in support of St. Bernard Church every Friday during Lent. Place receipt in our Fundraising Box at the Check-Out. — **DINE IN OR TAKE-OUT.**

Únase a '**SEÑOR FISH**' en apoyo a la Iglesia San Bernardo todos los Viernes de Cuaresma. Coloque su recibo en nuestra Caja de Recaudación de Fondos en el mostrador al salir. Se aplica para **CENAR ALLÍ O PARA LLEVAR.**

DATE/FECHA: March/Marzo: 31 — 10A.M. to 9P.M.

803 Eagle Rock Blvd. L.A. CA 90041 — Tel. (323)257-7167



CONTRIBUTION STATEMENT 2022

DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2022

The 2022 Annual Contribution Statement for those who donated \$250 or more, can be picked up at the Church Office. You may also fill out the request form that appears in this bulletin, or call the Church Office if you wish to have it mailed to you.

Las personas que donaron \$250 o más, pueden recoger su **Declaración de Contribuciones del Año Fiscal 2022** en la Oficina de la Iglesia o pueden llenar la forma que aparece en este boletín y depositarla en la canasta de la colecta. Si desea que se le envíe por correo favor de llamar a la Oficina de la Iglesia.

CONTRIBUTION STATEMENT 2022

DECLARACIÓN DE CONTRIBUCIONES DEL 2022

- Yes, please send my Contribution Statement of my 2022 donations.
- Si, por favor envíe mi Declaración de Contribuciones del 2022

Name / Nombre: _____

Address / Domicilio _____

Envelope # / Número de Sobre _____

Telephone / Teléfono () _____

Date / Fecha _____

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

3-26-23: **5th Sunday of Lent / Quinto Domingo de Cuaresma**
RCIA — 3RD SCRUTINY / TERCER ESCRUTINIO

4-02-23: **PALM SUNDAY / DOMINGO DE RAMOS**

4-03-23: Monday of Holy Week / Lunes Santo — Mass/Misa: 9:00AM

4-03-23: **CONFESIONS/CONFESIONES: 5:00-7:00PM**

4-04-23: Tuesday of Holy Week / Martes Santo — Mass/Misa: 9:00AM

4-04-23: **CONFESIONS/CONFESIONES: 5:00-7:00PM**

4-05-23: Wednesday of Holy Week / Miércoles Santo — Mass/Misa: 7:00PM

4-05-23: **CONFESIONS/CONFESIONES: 5:00-7:00PM**

4-06-23: **Holy Thursday** — Bilingual Mass of the Last Supper: 7:00PM
Jueves Santo — Misa Bilingüe de la Última Cena: 7:00PM

4-07-23: **Good Friday** — Stations of the Cross/Via Crucis (Inglés) 2:00PM
The Passion of the Lord with Communion — 3:00PM
Viernes Santo — Via Crucis: 5:00PM
Pasión del Señor y Distribución de la Santa Comunión — 6:00PM

4-07-23: **Good Friday/Viernes Santo — Divine Mercy Novena: 6:00PM**

4-08-23: **Holy Saturday — Divine Mercy Novena: 6:00PM**

4-08-23: **Holy Saturday** — Easter Vigil and Mass: 8:00PM
Sábado Santo — Vigilia de la Pascua y Misa (Bilingüe): 8:00PM

4-08-23: **Sábado Santo — Divine Mercy Novena: 6:00PM**

4-09-23: **EASTER SUNDAY / DOMINGO DE PASCUA**
8:00AM & 9:30AM English Masses: &11:00AM Y 12:30PM (Español)

4-09-23: **Easter Sunday — Divine Mercy Novena: 6:00PM**

IMPORTANT NOTE/AVISO IMPORTANTE:

NO CONFESIONS AFTER WEDNESDAY OF HOLY WEEK

NO CONFESIONES DESPUÉS DEL MIÉRCOLES DE SEMANA SANTA



PALM AND EASTER SUNDAY

The Knights of Columbus will be directing traffic on these days. Please **ENTER ON W. AVE.** **33 and EXIT ON W. AVE. 32.** Arrive early to deal with the extra traffic. Your cooperation on these dates will be greatly appreciated.

DOMINGOS DE RAMOS Y PASCUA

Los Caballeros de Colón estarán dirigiendo el tráfico estos días. **Favor de ENTRAR AL ESTACIONAMIENTO POR LA AVENIDA 33 Y SALIR POR LA AVENIDA 32. Lleguen temprano para evitar embotellamiento.** Les agradecemos mucho su

DID YOU KNOW? — Abuse prevention includes sports.

All coaches who serve in archdiocesan Catholic schools in the Archdiocese of Los Angeles are required to undergo a multi-hour VIRTUS® “Protecting God’s Children for Adults Training.” They are also required to participate in the Play Like a Champion Today program, a national program that works with sports organizations at the youth and high school level to educate ethically responsible coaches.

SABÍA USTED? — La prevención del abuso incluye los deportes.

Todos los entrenadores que prestan servicio en las Escuelas Católicas Arquidiocesanas de la Arquidiócesis de Los Ángeles deben someterse al entrenamiento multihoras de VIRTUS®, “Entrenamiento de Adultos para la Protección de los Niños de Dios”. Además, los entrenadores están obligados a participar en el programa “Play Like a Champion Today” (Juega como un campeón hoy), un programa nacional que trabaja con organizaciones deportivas a nivel de jóvenes y escuelas secundarias para enseñar a entrenadores a tener responsabilidad ética.

For more information about coaching requirements in the Archdiocese of Los Angeles, visit:/Para obtener más información sobre los requisitos para los entrenadores deportivos de la Arquidiócesis de Los Ángeles, visite: playlikeachampion.org y <https://handbook.la-archdiocese.org/chapter-9/section-9-4/topic-9-4-3>

MENDOZA INCOME TAX

Tax Consultant,
Notary Public
829 Cypress Ave., L.A.
(323) 276-1061
www.mendozaincometax.com
Hablamos Español



BMW • MINI • SERVICE & PERFORMANCE
Family Parishioners Since 1974 - Glassell Park
3211 Verdugo Rd. @ Ave 32
The Ultimate Service Machine
323-257-5773
WWW.THEMSHOP.COM

DANIEL F. JIMENEZ, Attorney at Law

- Bankruptcy/Bancarrota
- Family Law/Casos de Familia
- Personal Injury/Accidentes

Free Consultation (323) 630-3826

General Dentistry

Customer Service is excellent, plenty of parking and MINIMUM waiting time!



ARAXIE YETENEKIAN-GETTAS, DDS

1224 E. Broadway Ste. 101, Glendale, CA 91206
(818) 246-0985

Monday, Wednesday & Friday 9-5
Saturday 9-5

\$20 Special
office consultation
with full x-rays
\$200
Bleaching
Special

ALL INSURANCES ACCEPTED. PPO, Medi-cal, Medicare, Endo
and Implant procedures with additional Medi-cal Benefits.



930AM

America's Catholic Talk Radio Network

MARINACCIO LAW

Anthony Marinaccio, Local Parishioner



Real Estate, Wills & Trusts,
Landlord-Tenant,
Probate & Trust Administration,
Business Transactions & Litigation

FREE 1 Hr. Consultation

100 N. BRAND BLVD., STE. #302
GLENDALE 91203

WWW.MARINACCIO-LAW.COM • 818-839-5220

Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.
For further information,
please call the Parish Office.



DR. NICK A. AGPALO
DR. NANET C. AVENDO

General Dentistry

EAGLE ROCK DENTAL CARE
4210 EAGLE ROCK BLVD.
LOS ANGELES, CA 90065

Beside 7-Eleven

TEL (323) 550-8341

FAX (323) 550-8345

Open Monday thru Saturday

Closed Sundays

Se Habla Espanol — We speak Spanish

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes

Protecting Seniors
Nationwide



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

A ministry of the Church
serving the faithful.

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Ventura and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org